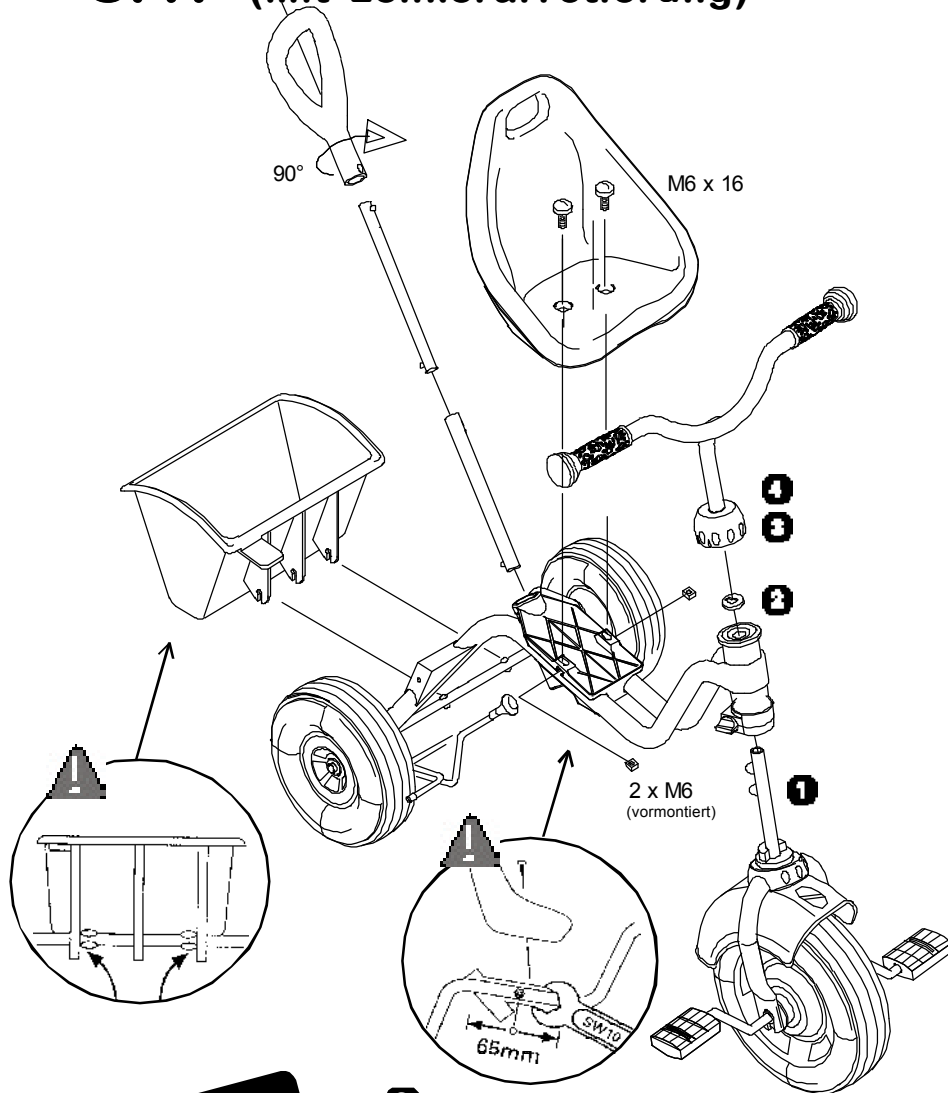
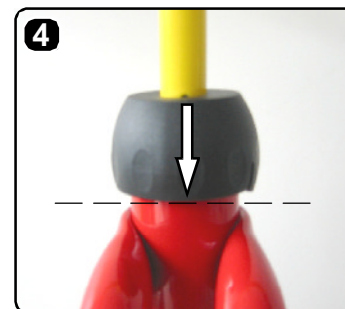
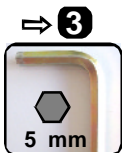


CAT (mit Lenkerarretierung)



Achtung!
Bedienungsanleitung an
Endverbraucher weiterleiten!

10544/1104



1. Stecken Sie das Gabelschaffrohr des Vorderbaus von unten in Fahrtrichtung „geradeaus“ so durch die beiden Lager des Steuerkopfrohres, dass die Nasenprägung nach hinten weist und durch die entsprechenden Aussparungen gesteckt werden kann.
2. Lassen Sie die Unterlegscheibe (s. Beipack) über das Gabelschaffrohr fallen, so dass sich die Aussparung über die Nasenprägung so in die untere Vertiefung der Lagerschale einlegt, dass sie mit dem Halbrunden Ansatz an der Vorderseite fixiert wird.
3. Bringen Sie das Vorderrad mit der Gabel in Geradeausstellung zum Rahmen. Stecken Sie den mit der Lenkerklammer vormontierten Lenker so auf das Schaffrohr, dass die Schlitzung im Lenker sich auf der Nasenprägung des Gabelschaffes zentriert.

Bei hochgeschobener Klemmschellenabdeckung die Klemmschraube mit einem 5-er Innensechskantschlüssel fest anziehen, bis sich die Klemmschelle an die Nasenprägung anlegt. Der Lenker muß sich anschließend frei drehen lassen.

4. Drücken Sie die Klemmschellenabdeckung mit einem kräftigen Druck nach unten, bis sie mit einem hörbaren „Click“ einrastet.

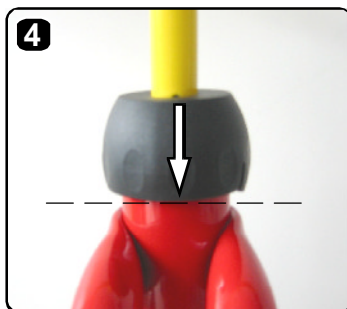
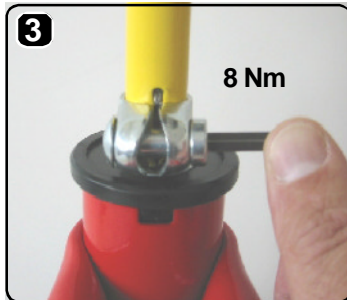
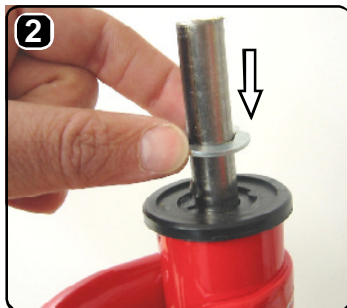
Achtung!

Gummibereifung kann auf Bodenbelag Flecken hinterlassen (Kontaktfläche schützen)!



Montageanleitung für den Fachhandel

Montageaanwijzing/Assembly instructions/Instructions de montage



NL 1. Steek de vorkschachtbuis van het voorste deel van onderen in de richting "vooruit" zodanig door de beide lagers van de stuurkopbuis, dat de beide nokkenslagmerken naar achteren wijzen en door de betreffende uitsparingen kunnen worden gestoken.

2. Laat de van tevoren verwijderde onderlegschiif over de vorkschachtbuis vallen zodat de uitsparing voormonte-erde nokkenslagmerk zodanig in de onderste uitsparing van de lagerbuis past dat zij mit het halfronde aanzetstuk aan de voorkant wordt vastgezet.

Zet het voorwiel met de vork ten opzichte van het frame in de vooruitrij-positie. Steek het met de stuurklem voormonte-erde stuur zodanig op de schacht-buis dat de gleuf in de stuurstang zich centraal ten opzichte van het neusstuk van de vorkschacht bevindt.

3. Als de afdekking van de stuurstang-afdekking naar boven is geschoven, dient de klemschroef met imbusleutel nr. 5 vast te worden gedraaid totdat de klembeugel tegen het nokkenslagmerk ligt. Het stuur dient vervolgens vrij rondgedraaid te kunnen worden.

4. Druk de stuurafdekking krachtig naar beneden totdat deze met een hoorbare "klik" ingrijpt.

Let op!

- Gebruiksaanwijzing (zie bijsluiter) aan de eindgebruiker doorgeven!
- Rubberen banden kunnen op de bodem vlekken achterlaten (contactvlak beveiligen)!

GB 1. Insert the handlebar stem from below in the "straight ahead position" through the two bearings of the steering tube so that the two lugs face backwards and can be fed through the corresponding notches.

2. Let the washer slide down over the handlebar stem, ensuring that the notch fits over the lug in the bottom cavity of the bearing shell so that it is held in place by the semicircular shoulder on the front side.

Place the front wheel with the handle-fork on the frame in the straight ahead position. Insert the handlebar, preassembled with the handlebar clamp, in the handlebar stem and ensure that the slot in the handlebar is centred to the handlebar stem lugs.

3. Push up the handlebar clamp cover and tighten the clamp screw with an Allan key size No. 5 until the clamp sits firmly on the lug. It must be possible to turn the handlebar freely after this.

4. Now push down hard on the handlebar clamp cover until you hear it click.

Attention!

- Please hand the instructions of use (enclosed) to the end user!
- Rubber tyres may leave marks on floors (protect the contact surface)!

FR 1. Enfoncez le tube de la fourche avant, par le dessous, dans le tube de direction de sorte qu'en passant à travers les deux paliers les deux ergots soient dirigés vers l'arrière et s'enfichent dans les encoches correspondantes.

2. Faites glisser la rondelle que vous avez enlevée précédemment le long du tube de direction de telle façon que son encoche, en passant par-dessus l'ergot, vienne se loger dans la cavité inférieure de la coquille de coussinet de sorte qu'elle soit fixée dans la partie avant par son excroissance en demi-lune.

Amenez la roue avant et sa fourche en position bien droite par rapport au cadre. Enfoncez le guidon, muni de la pince de serrage, dans le tube de fourche de telle façon que la fente du guidon se centre sur les deux ergots du tube à paliers.

3. Soulevez le cache de la pince du guidon et serrez fortement la vis de la pince avec une clé mâle coudée de 5 jusqu'à ce que le collier de serrage s'applique sur l'ergot. Le guidon doit alors pouvoir tourner librement.

4. Enfoncez fortement le cache de pince jusqu'à ce que vous entendiez le " clic " d'enclenchement.

Attention !

- Remettez ces instructions d'emploi (voir documents joints) à l'utilisateur !
- Les roues en caoutchouc peuvent laisser des traces sur le sol (protégez la surface de contact)!

